

Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

Ce rêve est devenu réalité !

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Bourgogne du sud), au cœur du Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne ou Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre heures de Paris (deux heures en TGV).

L'Escale à jeux est un ludogîte, réunissant un meublé de tourisme ★★★★★ modulable de 2 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 9000 jeux de société.

Au total, 320 m² pour jouer, ripailler et dormir.

**ESCALE À
JEUX**

escaleajeux.fr

09 72 30 41 42

06 24 69 12 99

escaleajeux@gmail.com





color cube SUDOKU



INSTRUCTIONS • ANLEITUNG
RÈGLE DU JEU • ISTRUZIONI • SPELREGELS
INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES



color cube SUDOKU



This isn't your ordinary Sudoku puzzle. It's colorful, 3-D, and there isn't a number in sight. This is Color Cube Sudoku, a bright logic game for brilliant minds. To win, you'll have to think strategically, flip, and rearrange the cubes until no colors repeat in a row – horizontally and vertically. Trust us, it's not as easy as it looks! **Includes:** 1 Display Tray and 9 Color Cubes.

Object: Flip and rearrange the nine Color Cubes into a 3x3 square so that each of the six colors appear once in every row and column.



Dies ist kein gewöhnliches Sudoku Puzzle. Es ist dreidimensional, bunt und zeigt keine Zahlen. Color Cube Sudoku ist ein intelligentes Logikspiel für kluge Köpfe. Um zu gewinnen, musst du geschickt die Würfel so lange drehen und wenden, bis sich – sowohl horizontal als auch vertikal – keine Farbe mehr wiederholt. **Inhalt:** 1 Spielraster und 9 farbige Würfel.

Ziel: Drehe und ordne die neun farbigen Würfel im 3x3 Felder großen Spielraster so an, dass jede der sechs Farben in jeder Reihe und jeder Spalte nur einmal vorkommt.



Ceci n'est pas votre casse-tête Sudoku classique. Découvrez un bel effet mosaïque coloré, à trois dimensions, sans un seul chiffre à l'horizon. Voici Color Cube Sudoku, un jeu de logique brillant pour les esprits brillants. Pour gagner, il faudra faire preuve de réflexion stratégique, retourner et réarranger les cubes, jusqu'à ce qu'aucune couleur ne se répète sur une même ligne, à l'horizontale ou à la verticale. Faites-nous confiance, ce n'est vraiment pas aussi facile qu'il paraît! **Comprend :** 1 Plateau de présentation et 9 Cubes de couleur.

But : Retournez et réarrangez les neuf cubes de couleur en un carré de 3x3, de façon telle que chacune des six couleurs n'apparaisse qu'une seule fois sur chaque ligne et dans chaque colonne.



Questo non è il classico gioco del Sudoku. È ricco di colori, in 3D e senza numeri. È il Color Cube Sudoku, un brillante gioco di logica pensato per menti altrettanto brillanti. Per vincere dovrai ragionare in modo strategico, spostando e riordinando i cubi fino a quando nessun colore verrà ripetuto all'interno della stessa fila, in orizzontale e in verticale. Fidati, non è così facile come sembra! **Contenuto:** 1 piano di gioco e 9 cubi colorati.



Scopo: spostare e riordinare i nove cubi colorati fino a formare un quadrato di 3x3 in modo che ciascuno dei sei colori appaia una sola volta in ogni fila e colonna.



Dit is geen gewone Sudoku maar een kleurrijke 3D-puzzel zonder getallen. Dit is Color Cube Sudoku, een geniaal logisch spel voor slimmeriken.

Om te winnen moet je strategisch denken en de kubussen draaien en reorganiseren tot dezelfde kleur maar een keer voorkomt op elke horizontale en verticale lijn. Een ding is zeker: het is niet zo eenvoudig als je denkt. **Inhoud:** 1 spelbord en 9 kleurkubussen.

Doel van het spel: Draai en reorganiseer de negen kleurkubussen tot een vierkant van 3x3, zodat elk van de zes kleuren een keer voorkomt in elke rij en kolom.



Éste no es un sudoku habitual. Tiene colorido, es en 3D y no hay números a la vista. Esto es Color Cube Sudoku, un juego de lógica brillante para mentes brillantes. Para ganar, tendrás que pensar estratégicamente, girar y recolocar los cubos hasta que no se repitan los colores, ni en las filas ni en las columnas. ¡Créenos, no es tan fácil como parece! **Contenido:** 1 tablero, 9 cubos de colores

Objetivo: gira y recoloca los nueve cubos de colores en un cuadrado de 3x3 de manera que cada uno de los seis colores se vea sólo una vez en cada fila y columna.



Este não é o clássico jogo do Sudoku. É rico de cores, em 3D e sem números. É o Color Cube Sudoku, um jogo genial de lógica estudado para mentes também geniais. Para ganhar será preciso raciocinar de modo estratégico, movendo e reordenando os cubos até quando nenhuma cor for repetida dentro da mesma fila, na horizontal e na vertical. Acredita, não é tão fácil quanto parece! **Conteúdo:** 1 tabuleiro de jogo e 9 cubos coloridos.

Objetivo: deslocar e reordenar os nove cubos coloridos até formar um quadrado de 3x3 de forma que cada uma das seis cores apareça apenas uma vez em cada fila e coluna.



Important Hints · Wichtige Tipps

Astuces importantes · Indicazioni utili

Belangrijke tips · Pistas importantes

Informações úteis



- Each Color Cube has four colors.
- No two cubes contain the same four colors.
- Each cube contains one pair of colors from each of the columns below (see image A on page 6).
- The arrangement of colors is different on each side of the cube, but each of the nine cubes follow the same pattern (see image B on page 6).



- Jeder Würfel besteht aus 4 verschiedenen Farben.
- Kein Würfel ist identisch.
- Jeder Würfel besitzt die in Abb. A auf Seite 6 gezeigten Farbpaare.
- Die Anordnung der Farben ist auf jeder Seite des Würfels anders, folgt jedoch dem gleichen Muster (siehe Abb. B auf Seite 6).



- Chaque cube de couleur affiche quatre couleurs.
- Aucun des cubes n'affiche les mêmes quatre couleurs.
- Chaque cube affiche une paire de couleurs de chacune des colonnes du tableau ci-dessous (voir l'image A à la page 6).
- L'arrangement des couleurs est différent sur chaque face du cube, mais chacun des neuf cubes suit le même modèle (voir l'image B à la page 6).



- Ogni cubo colorato ha quattro colori.
- Nessuno dei cubi contiene gli stessi quattro colori.

- Ogni cubo contiene una coppia di colori di ciascuna delle colonne sotto riportate (vedere figura A a pag. 6)
- Il modo in cui i colori sono ordinati è diverso per ogni faccia del cubo, ma ciascuno dei nove cubi segue lo stesso schema (vedere figura B a pag. 6).



- Elke kleurkubus heeft vier kleuren.
- Geen kubus heeft dezelfde vier kleuren.
- Elke kubus bevat een kleurenpaar uit elke kolom hieronder (zie afbeelding A op pag. 6).
- De positie van de kleuren verschilt aan iedere zijde van de kubus maar elk van de negen kubussen volgt hetzelfde patroon (zie afbeelding B op pag. 6).



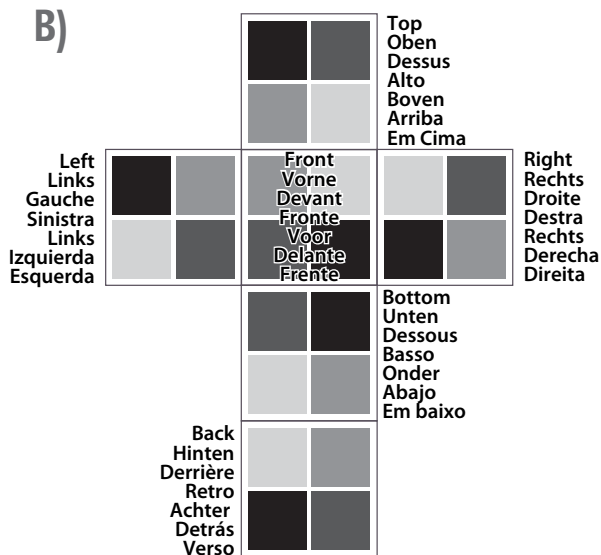
- Cada cubo tiene cuatro colores.
- No hay dos cubos que tengan los mismos cuatro colores.
- Cada cubo tiene una pareja de colores de cada una de las columnas de la imagen A en página 6.
- La distribución de los colores es diferente en cada lado del cubo, pero cada uno de los nueve cubos sigue el mismo patrón (ver imagen B en página 6).



- Cada cubo tem quatro cores.
- Nenhum dos cubos contém as mesmas quatro cores.
- Cada cubo contém um par de cores de cada uma das colunas reproduzidas abaixo (ver figura A na pág. 6).
- O modo como são ordenadas as cores é diferente para cada face do cubo, mas cada um dos nove cubos segue o mesmo esquema (ver figura B na pág. 6).

A)

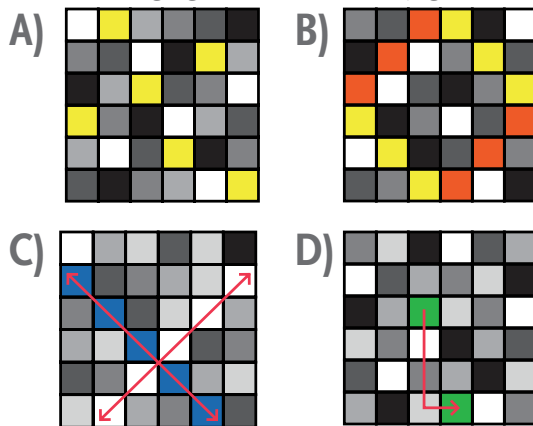
A =  & 	1 =  & 
B =  & 	2 =  & 
C =  & 	3 =  & 



Bonus Pattern Challenges • Bonus Aufgaben

Défis bonus offerts • Giochi Bonus

Bonusuitdagingen • Retos bonus • Jogos bónus



- A. NO DIAGONAL:** Arrange the cubes into a pattern so that no two squares of the same color are diagonal to each other.
- B. OUTER BOX:** Arrange the cubes into a pattern so that two colors form a square diamond. Each side of the diamond will be made of three squares of the same color.
- C. BIG X:** Arrange the cubes into a pattern so that two diagonal rows intersect, as shown. Each of the intersecting rows will have five squares of the same color.
- D. LONG KNIGHT'S PATH:** Some chess variants include a Long Knight, where the Knight can move 3 steps forward, and 1 step to the right or left. For this challenge, arrange the cubes into a pattern so that each of the six colors forms its own Long Knight's Path. Each path should be made up of six squares of the same color that are "connected" by five continuous Long Knight movements.



- A. KEINE DIAGONALEN:** Ordne die Würfel so in einem Muster an, dass sich gleiche Farben diagonal nicht berühren.
- B. DIAMANT:** Ordne die Würfel so an, dass zwei verschiedene Farben einen quadratischen "Diamanten" ergeben. Jede Seite des Diamanten besteht dabei aus drei Feldern derselben Farbe.
- C. DAS X:** Ordne die Würfel so an, dass sich zwei Reihen diagonal kreuzen (siehe Abbildung). Jede der diagonalen, sich kreuzenden Linien besteht aus fünf Feldern derselben Farbe.
- D. LANGER SPRINGERPFAD:** Manche Schachvarianten beinhalten einen langen Springerpfad, bei dem der Springer bis zu drei Schritte vorwärts und einen Schritt nach links oder rechts machen darf. In dieser Aufgabe musst du alle sechs Farben so anordnen, dass jede Farbe ihren eigenen langen Springerpfad bildet. Jeder Pfad muss aus sechs Feldern derselben Farbe bestehen, die über fünf fortlaufende, lange Springerbewegungen miteinander "verbunden" sind.



- A. PAS DE DIAGONALES :** Arrangez les cubes de façon telle que deux carrés adjacents, de la même couleur, ne forment pas une diagonale.
- B. LOSANGE :** Arrangez les cubes de façon telle que deux couleurs forment un losange carré. Chaque côté du losange sera constitué de trois carrés de la même couleur.
- C. GRAND X :** Arrangez les cubes de façon telle que deux rangées diagonales se croisent, comme montré. Chacune de ces rangées qui se croisent sera réalisée avec cinq carrés de la même couleur.
- D. SENTIER ALLONGÉ DE CAVALIER :** Lors de certaines variantes des échecs, le cavalier peut effectuer un déplacement allongé de 3 cases vers l'avant et 1 case vers la droite ou la gauche. Pour résoudre ce défi, arrangez les cubes de façon telle que chacune des six couleurs forme son propre sentier allongé de cavalier. Chaque sentier devrait être constitué de six carrés de la même couleur, « reliés » par cinq déplacements allongés de cavalier continus.



- A. NO DIAGONALE:** ordinate i cubi in modo che due quadrati dello stesso colore non si trovino mai uno accanto all'altro in diagonale.
- B. ROMBO:** ordinate i cubi in modo tale da formare con due colori un rombo. Ciascun lato del rombo sarà formato da tre quadrati dello stesso colore.
- C. GRANDE X:** ordinate i cubi in modo da far intersecare in diagonale due file di cubi, come mostrato in figura. Ciascuna fila sarà composta da cinque quadrati dello stesso colore.
- D. PERCORSO LUNGO DEL CAVALLO:** alcune varianti del gioco degli scacchi prevedono un percorso lungo del cavallo, dove il cavallo può muoversi tre caselle in avanti e una di lato, a destra o a sinistra. Per questa sfida, sistema i cubi in modo che ciascuno dei sei colori formi il proprio percorso lungo del cavallo. Ogni percorso dovrà essere composto da sei quadrati dello stesso colore, "collegati" tra loro tramite cinque movimenti attigui del cavallo.



- A. GEEN DIAGONAAL:** Rangschik de kubussen zo, dat blokjes van dezelfde kleur nooit diagonaal tegen elkaar liggen.
- B. DIAMANT:** Rangschik de kubussen zo, dat twee kleuren een vierkante diamant vormen. Elke kant van de diamant moet bestaan uit drie blokjes van dezelfde kleur.
- C. GROTE X:** Rangschik de kubussen zo, dat twee diagonale rijen elkaar snijden, zoals afgebeeld. Elk van de kruisende rijen moet vijf vierkantjes van dezelfde kleur hebben.
- D. PAD VAN DE KAMEEL:** Sommige varianten van het schaakspel werken met kamelen, die als grote paarden drie stappen voorwaarts en 1 stap naar links of rechts kunnen zetten. Voor deze uitdaging plaats je de kubussen in een patroon waarbij elk van de zes kleuren zijn eigen kamelenpad vormt. Elk pad moet bestaan uit zes vierkantjes van dezelfde kleur, die door vijf ononderbroken springbewegingen worden 'verbonden'.



- A. NO EN DIAGONAL:** coloca los cubos de manera que no haya dos cuadrados del mismo color en diagonal.
- B. DIAMANTE:** coloca los cubos haciendo la forma de un diamante con dos colores. Cada lado del diamante estará compuesto por tres cuadrados del mismo color.
- C. GRAN X:** coloca los cubos para que haya una intersección de dos filas diagonales, como se muestra. Cada fila tendrá cinco cuadrados del mismo color.
- D. EL CAMINO DE CAMELLOS:** algunas variantes de ajedrez incluyen el “camello”, un movimiento que sería como un caballo “largo”: tres pasos rectos y uno hacia la derecha o izquierda. En este reto, tienes que distribuir los cubos de manera que cada uno de los seis colores forme su propio “camino de camellos”. Cada camino tendrá que quedar compuesto por seis cuadrados del mismo color, “conectados” entre ellos con cinco movimientos continuos de camello.



- A. NÃO DIAGONAL:** ordena os cubos de forma que dois quadrados da mesma cor não estejam nunca um ao lado do outro na diagonal.
- B. LOSANGO:** ordena os cubos de modo a formar um losango com duas cores. Cada lado do losango será formado por três quadrados da mesma cor.
- C. GRANDE X:** ordena os cubos de modo a fazer cruzar na diagonal duas filas de cubos, conforme ilustrado na figura. Cada fila será composta por cinco quadrados da mesma cor.
- D. PERCURSO LONGO DO CAVALO:** algumas variantes do jogo de xadrez preveem um percurso longo do cavalo, onde o cavalo pode mover-se três casas para frente e uma de lado, à direita ou à esquerda. Para este desafio, posiciona os cubos de modo que cada uma das seis cores forme o próprio percurso longo do cavalo. Cada percurso deverá ser composto por seis quadrados da mesma cor, “ligados” entre si mediante cinco movimentos adjacentes do cavalo.

ThinkFun's Mission is to Ignite Your Mind!®

ThinkFun® is the world's leader in addictively fun games that stretch and sharpen your mind. From lighting up young minds to creating fun for the whole family, ThinkFun's innovative games and mobile apps make you think while they make you smile.



www.ThinkFun.com



© 2016 ThinkFun Inc. All Rights Reserved.

MADE IN CHINA, 106. #76 342 9. IN01.